



## PLANO DE ENSINO

<b>CURSO</b>	<b>ENGENHARIA AMBIENTAL</b>	<b>MATRIZ</b>	03
--------------	-----------------------------	---------------	----

<b>FUNDAMENTAÇÃO LEGAL</b>	Resolução n.º 92/2007 – COEPP de 19 de outubro de 2007, Portaria de Autorização MEC n.º 393, de 20 DE ABRIL DE 2010. Portaria de Reconhecimento INEP/MEC, n.º 270, de 13 de dezembro de 2012.
----------------------------	---

DISCIPLINA/UNIDADE CURRICULAR	CÓDIGO	PERÍODO	CARGA HORÁRIA horas)		
			AT	AP	Total
LIBRAS 2	HU64N	2º	16	16	34

AT: Atividades Teóricas, AP: Atividades Práticas.

<b>PRÉ-REQUISITO</b>	SEM PRÉ-REQUISITO
<b>EQUIVALÊNCIA</b>	NÃO HÁ

### OBJETIVOS

Conhecer as concepções sobre surdez;  
Compreender a constituição do sujeito surdo;  
Identificar os conceitos básicos relacionados à LIBRAS;  
Analisar a história da língua de sinais brasileira enquanto elemento constituidor do sujeito surdo;  
Caracterizar e interpretar o sistema de transcrição para a LIBRAS;  
Caracterizar as variações lingüísticas, iconicidade e arbitrariedade da LIBRAS;  
Identificar os fatores a serem considerados no processo de ensino da Língua de Sinais Brasileira dentro de uma proposta Bilíngüe;  
Conhecer e elaborar instrumentos de exploração da Língua de Sinais Brasileira.

### EMENTA

A Educação de Surdos no Brasil; Cultura Surda e a produção literária; Emprego da Libras em situações formais: vocabulário; morfologia; sintaxe e semântica; Prática e uso da Libras em situações discursivas mais formais.

### CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

ITEM	EMENTA	CONTEÚDO
1	A Educação de Surdos no Brasil; Cultura surda e a produção literária	Compreensão da diferença entre cultura e comunidade surda, utilização de saudações na Libras em contexto formal e informal; Gramática – exemplos de diversas frases e treinamento.
2	Emprego da Libras em situações discursivas formais: vocabulário, morfologia, sintaxe e semântica.	Família, grau de parentesco, estado civil; Sinais de adjetivos, estampas de roupas, cores e sinais classificadores descritivos; Grau comparativo: superioridade, inferioridade e igualdade; pronomes indefinidos e quantificadores; Expressões idiomáticas e advérbio de tempo; Números cardinais e quantidade, utilização dos pronomes pessoais e possessivos; Sinais dos valores monetários e transações bancárias; Sinais de medidas de massa, comprimento, volume e distância; Sinais dos diferentes tipos de alimentos; Sinais dos diferentes tipos de esportes individuais e coletivos; sinais dos diferentes significados referentes ao "MAIS";

		Gramática – Parâmetros da Libras; Sinais dos diferentes tipos de meios de transportes; Sinais dos Estados Brasileiros, dos Países do Mundo e dos Continentes; Gramática – Processos de formação de sinais da Libras; Gramática – Sinais Classificadores da Libras.
3	Prática do uso da Libras em situações discursivas mais formais.	Treinamento visualmente; Treinamento: classificadores.

<b>PROFESSOR</b>	<b>TURMA</b>
ROBERTO ANTONIO ALVES	EA31

ANO/SEMESTRE	CARGA HORÁRIA (aulas)					
	AT	AP	APS	AD	APCC	Total
2017/01	18	18	02	-	-	38

AT: Atividades Teóricas, AP: Atividades Práticas, APS: Atividades Práticas Supervisionadas, AD: Atividades a Distância, APCC: Atividades Práticas como Componente Curricular.

DIAS DAS AULAS PRESENCIAIS						
Dia da semana	Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta	Sábado
Número de aulas no semestre (ou ano)		36				

PROGRAMAÇÃO E CONTEÚDOS DAS AULAS (PREVISÃO)		
Dia/Mês ou Semana ou Período	Conteúdo das Aulas	Número de Aulas
07/03/2017	Parte 01: Apresentação da disciplina, dos alunos e do professor; Explicação das Atividades Práticas Supervisionadas e das Atividades Práticas como Componente Curricular planejadas para o semestre; Objetivo da disciplina. Parte 02: A Educação de Surdos no Brasil; Cultura surda e a produção literária.	2
14/03/2017	Parte 01: Unidade 4 – “Família”. Sinais de grau de parentesco; sinais de estado civil; sinais de processo de gravidez, nascimento, crescimento até velhice. Exemplos de diversas frases. Parte 02: Dramatização dos diálogos em duplas com a utilização de sinais da Libras em contexto.	2
21/03/2017	Parte 01/02: Assistir o filme de “A Música e o Silêncio”. Cultura surda e Identidade Surda. Leitura do livro: Sobre cultura surda e identidade surda.	2
28/03/2017	Parte 01/02: Trabalho e debate referente ao filme.	2
04/04/2016	Parte 01: Sinais de adjetivos; sinais de diversos tipos de estampas de roupas; sinais classificadores descritivos; sinais de cores. Exemplos de diversas frases. Parte 02: Dramatização dos diálogos em duplas com a utilização de sinais da Libras em contexto.	2
11/04/2016	Parte 01/02: Apresentação do trabalho em grupos referente à leitura do livro: Sobre cultura surda e identidade surda (APS).	2
18/04/2016	Parte 01: Grau de comparativo: superioridade, inferioridade e igualdade. Pronomes indefinidos e quantificadores. Exemplos de diversas frases. Parte 02: Dramatização dos diálogos em duplas com a utilização de sinais da Libras em contexto. Semana de Engenharia de Materiais.	2
25/04/2016	Parte 01: Unidade 5 – “Vamos às compras?!”. Sinais dos valores monetários e transações bancárias. Exemplos de diversas frases. Parte 02: Dramatização dos diálogos em duplas com a utilização de sinais da Libras em contexto.	2
02/05/2017	Parte 01: Sinais dos diversos verbos tais como: pagar; comprar; vender; financiar; emprestar e os demais. Exemplos de diversas frases. Parte 02: Dramatização dos diálogos em duplas com a utilização de sinais da Libras em contexto.	2

<b>PROGRAMAÇÃO E CONTEÚDOS DAS AULAS (PREVISÃO)</b>		
<b>Dia/Mês ou Semana ou Período</b>	<b>Conteúdo das Aulas</b>	<b>Número de Aulas</b>
09/05/2017	Parte 01: Sinais relacionados a pesos e medidas. Exemplos de diversas frases. Parte 02: Dramatização dos diálogos em duplas com a utilização de sinais da Libras em contexto.	2
16/05/2017	Parte 01: Unidade 6 – “Vamos Viajar?!”. Sinais dos diferentes tipos de meios de transportes. Sinais dos Estados Brasileiros, dos Países do Mundo e dos Continentes. Exemplos de diversas frases. Parte 02: Dramatização dos diálogos em duplas com a utilização de sinais da Libras em contexto.	2
23/05/2017	Parte 01: Gramática – Utilização dos processos de formação de sinais da Libras. Exemplos de diversas frases. Parte 02: Dramatização dos diálogos em duplas com a utilização de sinais da Libras em contexto.	2
30/05/2017	Parte 01/02: Apresentação do teatro de Libras em grupos.	2
06/06/2017	Parte 01: Gramática – Sinais Classificadores da Libras. Exemplos de diversas frases. Parte 02: Dramatização dos diálogos em duplas com a utilização de sinais da Libras em contexto.	2
13/06/2017	Parte 01: Gramática – Intensificador e Advérbio de modo. Tipos de verbos na Libras. Exemplos de diversas frases da Libras. Parte 02: Dramatização dos diálogos em duplas com a utilização de sinais da Libras em contexto.	2
20/06/2017	Prova de Libras 2.	2
27/06/2017	Vista de provas.	2
04/07/2017	Recuperação final: Prova escrita substitutiva.	2
08/07/2017	APS: Carga horária da disciplina integralizada com atividades práticas supervisionadas - Elaboração de seminários em grupos.	2

## **PROCEDIMENTOS DE ENSINO**

### **AULAS TEÓRICAS**

Expositiva-dialogada em Língua de Sinais com utilização de recursos visuais (slides ou filmes).

#### **Descrição detalhada:**

As aulas serão expositivas dialogadas predominantemente em Língua de Sinais. Quando necessário serão utilizados recursos visuais (slides ou filmes) para facilitar o entendimento do conteúdo. Todos os conteúdos trabalhados serão contextualizados com verbos, pronomes, classificadores viso-espacial, expressões faciais e corporais. Discussão sobre o entendimento e análise das atividades solicitadas: Filme e leitura de um livro. Apresentação dos diálogos em dupla por meio da Libras. Apresentação do teatro por meio da Libras.

### **AULAS PRÁTICAS**

Apresentações individuais e ou coletivas supervisionadas das aprendizagens dos alunos

#### **Descrição detalhada:**

Exercícios práticos com diálogos dos alunos em duplas utilizando a Língua Brasileira de Sinais; Treinar em Libras para apresentação de um teatro (dramatização coletiva).

### **ATIVIDADES PRÁTICAS SUPERVISIONADAS**

Leitura de um livro com entrega de análise por escrito.

#### **Descrição detalhada:**

Esta disciplina realizará 02 horas/aula de Atividades Práticas Supervisionadas que deverão ser desenvolvidas como atividade extra-classe. Estas atividades serão distribuídas ao longo do semestre previamente com os alunos. Será exigido dos alunos a entrega de um esquema de estudo de texto (elaboração de diálogos, resumo, questionário, resenha e apresentação do trabalho) elaborado individualmente, dupla e grupo, que deverá ser entregue na aula, como parte integrante do processo de avaliação. A leitura e a elaboração do esquema são requisitos para as atividades que serão desenvolvidas ao longo da aula. Não serão aceitos esquemas entregues com atraso. Leitura obrigatória do quarto livro que consta nas Referências Básicas. Entrega da análise do livro (atividade em grupo).

### **ATIVIDADES PRÁTICAS COMO COMPONENTE CURRICULAR**

Não há.

## PROCEDIMENTOS DE AVALIAÇÃO

Serão observadas a participação dos alunos nas discussões presenciais, suas explicações, opiniões e conclusões e a fluência e clareza na exposição em Libras. Será avaliado o painel confeccionado pelo grupo quanto à clareza das informações, uso de imagens e explicação em Libras. A participação será apresentada em Libras, será avaliada a aquisição do vocabulário, bem como, a estruturação frasal.

### Descrição detalhada:

A prova será feita por meio de construção das frases. Idem na prova substitutiva.

Avaliação 1: Participação prática nas aulas presenciais (dupla) - Peso: 0 a 10.0;

Avaliação 2: Entrega do questionário do filme (grupo) - Peso: 0 a 10.0;

Avaliação 3: Entrega da análise do livro e apresentação do trabalho (Seminário) - As imagens do outro sobre a cultura surda (grupo) - Peso: 0 a 10.0;

Avaliação 4: Participação do teatro de diálogos em LIBRAS (grupo) - Peso: 0 a 10.0;

Avaliação 5: Prova de Libras 1 (individual) - Peso: 0 a 10.0.

A soma das 5 avaliações será dividida por 5, a qual será a média da nota final.

A soma da média da nota das 5 avaliações e da prova substitutiva será dividida por 2, a qual será a média da nota da recuperação final.

## REFERÊNCIAS

### Referências Básicas:

CAPOVILLA, Fernando César; RAPHAEL, Walkíria Duarte. **Dicionário enciclopédico ilustrado trilingue da língua de sinais brasileira**: libras. São Paulo, SP: EDUSP, 2001. 2. v. ISBN 8531406005 (v. 1). [4 exemplares]

PIMENTA, Nelson; QUADROS, Ronice Müller de. **Curso de LIBRAS 1: iniciante**. 4. ed. Rio de Janeiro, RJ: LSB Vídeo, 2010. 106 p. + 1 DVD (Coleção curso de LIBRAS). ISBN 978856022100X. [20 exemplares]

SKLIAR, Carlos (Org.). **A Surdez: um olhar sobre as diferenças**. 5. ed. Porto Alegre: Mediação 2011. 190 p. ISBN 978858706315. [11 exemplares]

STROBEL, Karin. **As imagens do outro sobre a cultura surda**. 2. ed., rev. Florianópolis: UFSC, 2009. 134 p. ISBN 9788532804587. [20 exemplares]

### Referências Complementares:

NOVO deit-libras: **Dicionário enciclopédico ilustrado trilingue da língua brasileira de sinais**: baseado em linguística e neurociências cognitivas. São Paulo: EDUSP, 2009. 2. v. ISBN 9788531411786 (v. 1). [2 exemplares]

QUADROS, Ronice Muller de; KARNOPP, Lodenir. **Língua de sinais brasileira: estudos linguísticos**. Porto Alegre: Artmed, 2004. 221 p. ISBN 8536303086. [29 exemplares]

SACKS, Oliver W. **Vendo Vozes: uma viagem ao mundo dos surdos**. São Paulo, SP: Companhia de Bolso, 2010. 215 p. ISBN 9788535916089. [10 exemplares]

Dicionário virtual de apoio: <http://www.acessobrasil.org.br/libras/>

Dicionário virtual de apoio: <http://www.dicionariolibras.com.br/>

Legislação Específica de Libras – MEC/SEESP – <http://portal.mec.gov.br/seesp>

## ORIENTAÇÕES GERAIS

### Resolução Nº 060/16-COGEPI, de 27 de julho de 2016.

Art. 35 - A aprovação nas disciplinas presenciais dar-se-á por Nota Final, proveniente de avaliações realizadas ao longo do semestre letivo, e por frequência.

§ 2.º - O número de avaliações, suas modalidades e critérios devem ser explicitados no Plano de Ensino da disciplina/unidade curricular.

§ 4.º - Para possibilitar a recuperação do aproveitamento acadêmico, o professor deverá proporcionar reavaliação ao longo e/ou ao final do semestre letivo.

§ 5.º - Considerar-se-á aprovado nas disciplinas presenciais, o aluno que tiver frequência/participação igual ou superior a 75% (setenta e cinco por cento) e Nota Final igual ou superior a 6,0 (seis), consideradas todas as avaliações previstas no Plano de Ensino.

Art. 36 - A nota de cada avaliação deverá ser divulgada pelo professor com antecedência mínima de 3 (três) dias úteis da data marcada para a próxima avaliação.

Art. 37 - No caso do aluno perder alguma avaliação presencial e escrita, por motivo de doença ou força maior, poderá requerer uma única segunda chamada por avaliação, no período letivo.

§ 1.º - O requerimento, com documentação comprobatória, deverá ser protocolado junto ao Departamento de Registros Acadêmicos até 5 (cinco) dias úteis após a realização da avaliação.

§ 2.º - A análise do requerimento será feita pela Coordenação do Curso ou Chefia do Departamento

Acadêmico ao qual a disciplina está vinculada, cujo resultado será comunicado ao professor da disciplina, com homologação da Diretoria de Graduação e Educação Profissional.

§ 3.º - O professor definirá os conteúdos e a data da avaliação.

§ 4.º - A nota da segunda chamada das avaliações realizadas na última semana do período letivo e não lançadas até o fechamento do período letivo, deverão seguir procedimento definido pela Diretoria de Graduação e Educação Profissional.

Art. 39 - É assegurado ao aluno o direito à revisão das avaliações, por meio de requerimento, devidamente justificado, protocolado junto ao Departamento de Registros Acadêmicos em até 5 (cinco) dias úteis após a publicação do resultado.

---

Assinatura do Professor

---

Assinatura do Coordenador do Curso